

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 15. Jänner 1941.

2. Stück.

Preis: K 1·20.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 15. ledna 1941.

Částka 2.

Inhalt: (3—6.) 3. Verordnung, betreffend die Organisation der körperlichen Erziehung an den tschechischen Schulen. — **4.** Verordnung, womit die Regierungsverordnung vom 6. April 1939, Slg. Nr. 116, betreffend die Regelung des Flaschenbierhandels, abgeändert wird. — **5.** Verordnung, womit Gemeinden bestimmt werden, auf die sich auch die Bestimmung des § 1, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 16. Juni 1939, Slg. Nr. 185, betreffend die zweckmäßige Verbauung von Gemeinden, bezieht. — **6.** Kundmachung, betreffend die Regelung des Zuckerbezuges.

Obsah: (3.—6.) 3. Nařízení o organizaci tělesné výchovy na českých školách. — **4.** Nařízení, jímž se mění vládní nařízení ze dne 6. dubna 1939, č. 116 Sb., o úpravě obchodu s lahvoým pivem. — **5.** Nařízení, kterým se určují obce, na něž se také vztahuje ustanovení § 1, odst. 1 vládního nařízení ze dne 16. června 1939, č. 185 Sb., o účelném zastavování obcí. — **6.** Vyhláška o úpravě odběru cukru.

3.

Regierungsverordnung vom 15. Oktober 1940,

betreffend die Organisation der körperlichen
Erziehung an den tschechischen Schulen.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des Art. II des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

§ 1.

(1) Die körperliche Erziehung (das Turnen) ist an allen tschechischen öffentlichen oder mit dem Öffentlichkeitsrecht ausgestatteten Schulen aller Arten Pflichtgegenstand. Ausnahmen für einzelne Schulen und bestimmte Arten von Schulen kann der Minister für Schulwesen und Volkskultur, beziehungsweise der Minister für Landwirtschaft bewilligen.

(2) Der Minister für Schulwesen und Volkskultur, beziehungsweise der Minister für Landwirtschaft bestimmt, unter welchen Bedingungen Schüler (Studierende) ganz oder zum Teil von den Leibesübungen befreit werden können.

§ 2.

Alle Schüler (Studierende) sind verpflichtet,

Vládní nařízení ze dne 15. října 1940

o organizaci tělesné výchovy na českých
školách.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle čl. II ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

§ 1.

(1) Tělesná výchova (tělocvik) jest na českých veřejných nebo právem veřejnosti nadaných školách všech druhů povinným učebním předmětem. Výjimku pro jednotlivé školy nebo určitý druh škol může povolit ministr školství a národní osvěty, pokud se týče ministr zemědělství.

(2) Ministr školství a národní osvěty, pokud se týče ministr zemědělství stanoví, za kterých podmínek mohou býti žáci (studující) zcela nebo zčásti osvobozeni od tělesných cvičení.

§ 2.

Všichni žáci (studující) jsou povinni podro-

sich der Untersuchung auf den Gesundheitszustand zu unterziehen, sobald diese an den Schulen eingeführt wird.

§ 3.

Die Aufsicht über die körperliche Erziehung an den Schulen führt die Schulverwaltung des Protektorates in der Regel durch Fachinspektoren für körperliche Erziehung durch.

§ 4.

Einzelheiten bestimmt der Minister für Schulwesen und Volkskultur, beziehungsweise der Minister für Landwirtschaft; handelt es sich um Vorschriften über die Durchführung der Untersuchungen auf den Gesundheitszustand, im Einvernehmen mit dem Minister für soziale und Gesundheitsverwaltung.

§ 5.

(1) Zum Schulunterricht der körperlichen Erziehung können auch Turnsäle, Übungsplätze, Sportplätze, Schwimmhallen und andere sachliche Einrichtungen von Korporationen für körperliche Erziehung verwendet werden. Die Korporationen für körperliche Erziehung sind verpflichtet, diese Einrichtungen den Schulen zur Verfügung zu stellen. Für die Benützung der Einrichtungen gebührt diesen Korporationen eine angemessene Entschädigung; kommt es hinsichtlich der Höhe des Ersatzes zu keiner Einigung, entscheidet darüber die Bezirksbehörde.

(2) Nähere Einzelheiten bestimmt der Minister für Schulwesen und Volkskultur, beziehungsweise der Minister für Landwirtschaft im Einvernehmen mit dem Minister für soziale und Gesundheitsverwaltung.

§ 6.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird vom Minister für Schulwesen und Volkskultur und vom Minister für Landwirtschaft im Einvernehmen mit den beteiligten Ministern durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Ing. Eliáš m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Kapras m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Dr. Havelka m. p.

Čipera m. p.

Bubna m. p.

Dr. Klumpar m. p.

biti se zdravotní prohlídce, jakmile bude na škole zavedena.

§ 3.

Dozor nad tělesnou výchovou na školách provádí protektorátní školská správa zpravidla odbornými inspektory tělesné výchovy.

§ 4.

Podrobnosti stanoví ministr školství a národní osvěty, pokud se týče ministr zemědělství; jde-li o předpisy o provádění zdravotních prohlídek, v dohodě s ministrem sociální a zdravotní správy.

§ 5.

(1) Ke školnímu vyučování tělesné výchovy lze použít také tělocvičen, cvičišť, hřišť, plováren a jiných věcných zařízení tělovýchovných korporací. Tělovýchovné korporace jsou povinny tato zařízení propůjčovat školám. Za používání zařízení přísluší tělovýchovným korporacím přiměřená náhrada; nedojde-li k dohodě o výši náhrady, rozhodne o ní okresní úřad.

(2) Bližší podrobnosti stanoví ministr školství a národní osvěty, pokud se týče ministr zemědělství, v dohodě s ministrem sociální a zdravotní správy.

§ 6.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provede je ministr školství a národní osvěty a ministr zemědělství v dohodě se zúčastněnými ministry.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Dr. Havelka v. r.

Čipera v. r.

Bubna v. r.

Dr. Klumpar v. r.